

# INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE

TH 091

Noul dvs. termostat va îngriji familia dvs. timp de mai mulți ani cu o economie semnificativă asupra costurilor energetice. Ecranul LCD mare, care afișează o cantitate mare de date, permite comanda unei funcționalități bogate prin apăsarea butoanelor. Înainte de a folosi termostatul, vă rugăm să citiți atent această ghidă.

## FAMILIARIZARE CU TERMOSTATUL DVS.

### Aspect

Pe partea dreaptă a termostatului se află ușile glisante. Când deschideți ușile, veți vedea butoanele. Ușile pot fi demontate pentru înlocuirea bateriilor.

### LCD

1. Indicatorul zilei din săptămână

2. Ora

3. Temperatura

4. Numărul programului

5. Indicatorul profilului programului

6. Protecție împotriva înghețului

7. Indicatorul schimbării manuale

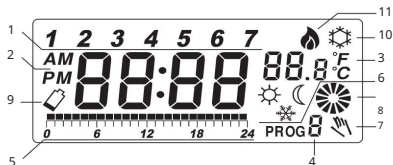
8. Indicatorul ieșirii active - apare și se rotește, dacă ieșirea este activată.

Dispare, dacă ieșirea este dezactivată.

9. Indicatorul bateriei descărcate - apare, dacă tensiunea bateriei scade sub o anumită valoare. Vă rugăm să înlocuiți bateriile cât mai curând posibil.

10. Modul de răcire

11. Modul de încălzire



## Modul de temperatură

Pe ambele butoane și pe ecranul LCD puteți vedea simbolurile ☾ și ☀. Simbolul ☀ indică temperatura

Pe ecranul LCD se afișează, de asemenea, temperatura constantă de încălzire (7 °C). În timpul funcționării termostatului vom afișa temperatura confortabilă, economică sau de încălzire



## Program

Termostatul dvs. este programabil. Poate ajusta automat temperatura camerei la nivelul temperaturii de confort, dacă sunteți acasă, și să o reducă pentru a economisi energie, atunci când plecați afară sau dormiți. Trebuie doar să programați când termostatul trebuie să crească temperatura. În memoria termostatului sunt stocate în total nouă programe. Șase dintre ele sunt

predefinite și celelalte trei pot fi modificate de utilizator.

Dacă doriți să modificați temporar temperatura și nu doriți să modificați programele setate, suficient este să apăsați simplu butonul pentru modificarea programului existent.

## INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Avertizare: Înainte de instalarea termostatului, deconectați sursa de alimentare electrică.

în locul valorilor numerice.

de confort și simbolul indică temperatura economică. Aceste două temperaturi pot fi modificate de utilizator.

Alegeți o poziție potrivită pentru termostat. Poziționarea termostatului poate influența

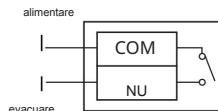
aerul să curgă liber. Ar trebui să fie un loc unde familia dvs. se află în mod obișnuit. Evitați locurile în apropierea dispozitivelor care produc căldură (de ex. TV, încălzire, frigider) sau lumină solară directă. Nu instalați termostatul lângă uși, unde ar putea apărea vibrații.

## Conectare

Conectorii pentru conectare se află pe partea din spate a termostatului.

Găsiți două conectori marcate COM și NO. Acestea reprezintă

la un contact tipic unipolar (SPST).



## Montarea termostatului

Folosind șablonul livrat, forateți două găuri în perete cu diametrul de 6 mm.

Introduceți șuruburile și strângeți șurubul din stânga la o distanță de 3 mm. Fixați termostatul astfel încât să-l așezați peste capătul șurubului și să-l deplasați spre dreapta (observați gaura în formă de cheie din partea din spate a termostatului). Strângeți

șurubul principal și fixați termostatul în acea poziție.

Notă: Dacă peretele este din lemn, nu trebuie să utilizați șuruburi. Forateți două găuri cu diametrul de 2,7 mm în locul găurilor cu diametrul de 6 mm.

## FOLOSIREA NOULUI DVS. TERMOSTAT

Următoarele proceduri, cum să controlați termostatul. Vă recomandăm să vă bazați deciziile pe ghid și să testați controlul termostatului înainte de conectarea la încălzire sau răcire.

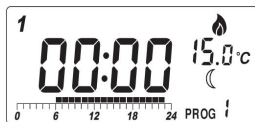
### 1. Pornirea

Termostatul este alimentat de două baterii alcaline AA. Îndepărtați, vă rugăm, capacul din față și introduceți două baterii noi. Când introduceți bateriile, termostatul ar trebui să fie funcțional și puteți vedea ecranul LCD activ.



Dacă termostatul dvs. nu funcționează corect, vă rugăm să verificați polaritatea bateriilor și să apăsați butonul de resetare cu un creion cu bile.

Ecranul LCD după pornire sau resetare:



În modul normal, apăsați orice buton pentru a aprinde iluminatul.

Notă: I.

temperatura nu trebuie să fie 15 °C, ca în imagine, iar indicatorul ieșirii pornite se poate activa abia după câteva secunde, în funcție de situație.

II. Nu apăsați butonul reset cu un creion obișnuit. Restul creionului de la creion poate provoca un scurtcircuit și poate deteriora termostatul.

## 2. Setare zi/oră

Ziua se setează apăsând butonul d. La fel, apăsând butonul h setați orele și butonul m setați minutele.  
Butoane utilizate:



Exemplu:

La pornire sau după resetare, ora este 00:00, luni. Pentru setarea orei curente (de ex. 11:23, marți) apăsați o dată butonul d, 11 ori butonul h și 23 de ori butonul m.



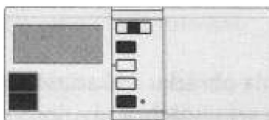
Notă: Dacă apăsați și țineți apăsat butonul timp de 2 secunde, data/ora se va modifica rapid. Butonul eliberați-l când apare setarea dorită.

### 3. Afișare/modificare temperatură

Apăsați butonul **Temp**, termostatul intră în modul afișare/modificare temperatură. La pe ecran LCD se afișează setarea modului actual de temperatură (butonul , sau , care va clipește.

Apăsați butonul  sau  pentru afișare sau modificare temperatură. Pentru revenirea directă în modul normal de funcționare apăsați butonul OK.

Butoane utilizate:



Exemplu:

I. În modul normal...



II. Apăsați butonul **Temp**, iluminare ecran va fi activă. Apăsați din nou butonul **Temp**, valoarea temperaturii de confort începe să clipească.



III. Modificați-l apăsând butonul  sau

De exemplu, pentru modificarea la 20 °C apăsați de 5 ori butonul  o pentru confirmare apăsați butonul OK.



IV. Pentru afișarea temperaturii economice apăsați .

Iluminarea va fi activă. Apăsați din nou butonul  va trece în modul economic.



Acum apăsați butonul **Temp**, valoarea economică temperatura începe să clipească.

V. Când apăsați butonul  sau setați temperatura economică. Pentru confirmare sau pentru revenirea în modul normal de funcționare apăsați butonul OK.



Notă: I.

Intervalul de setare al temperaturii este de 5 până la 30 °C.

II. Pentru reducerea sau creșterea temperaturii intrați în modul afișare/modificare

temperatură și apăsați butonul sau . Apăsați butonul atâta timp cât este nevoie până apare setarea dorită.

III. Dacă apăsați și țineți apăsat butonul, setarea se va modifica rapid.

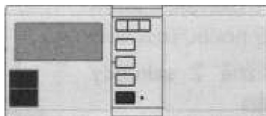
IV. Vă rugăm să observați indicatorul modului de temperatură.  indică afișarea sau modificarea temperaturii de confort.  nu este afișat: Dacă este afișat, se referă la temperatura de încălzire. Temperatura de încălzire este întotdeauna 7 °C și nu poate fi modificată.

OK .

V. Pentru revenirea în modul normal de funcționare nu trebuie să apăsați mereu butonul. Dacă nu apăsați niciun buton, termostatul revine automat în modul normal după 15 secunde.

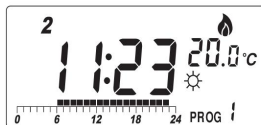
#### 4. Schimbare manuală

Apăsați butonul  pentru selectarea temperaturii de confort. Apăsați butonul pentru selectarea temperaturii economice. Modul actual de temperatură se va întrerupe până la următoarea modificare programată. Modificarea se șterge apăsând butonul . Butoane utilizate:

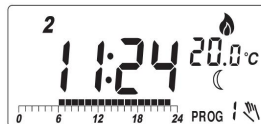


Exemplu:

I. În modul de funcționare normal, apăsați butonul pentru a schimba setarea actuală de confort în setare economisitoare:



Temperatura este acum setată în modul economisitor. Acest mod va fi activ până la 23:00. (Deoarece programul zilnic este PROG 1. La 23:00 temperatura va fi schimbată de la confort la economisitor, ceea ce corespunde setării modificate).



Durata setată

Durata setată este o alternativă față de setarea manuală. Apăsați și țineți apăsat butonul

senzorul (sau ) timp de 2 secunde, va apărea durata fixată. Apăsați butonul din nou pentru setare

a duratei fixate. Pentru a reveni în modul de funcționare normal, apăsați butonul

. Valoarea maximă setabilă este de 24 h. În timpul perioadei fixate, temperatura nu este influențată prin program.

Dacă modul de perioadă fixată este activ, apăsarea butonului corespunzător de schimbare a regimului de temperatură va afișa timpul rămas fixat (de exemplu, dacă este activ regimul de confort).

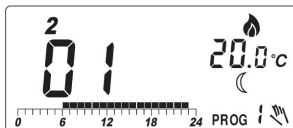
Timpul rămas fixat poate fi modificat și cu același buton. Dacă apăsați un alt buton de regim de temperatură (de exemplu, la setarea regimului de confort), temporizorul duratei fixate se va șterge.

Exemplu:

I. Pentru a schimba setarea actuală de la confort

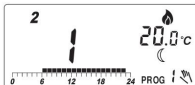
la economisitor timp de 5 ore, apăsați

și țineți apăsat butonul timp de aproximativ 2 secunde. Va apărea durata setată.



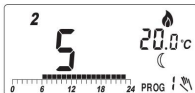
II. Durata setată este de 1 oră. Apăsați de 4 ori

butonul pentru a modifica durata setată la 5:



III. Apăsați butonul OK sau nu apăsați

niciun buton timp de 15 secunde și termostatul va reveni în modul normal.



Notă: I.

Dacă regimul actual de temperatură este modificat, va apărea o „săgeată”.



II. Dacă apăsați și țineți apăsat butonul, setările se vor modifica rapid.

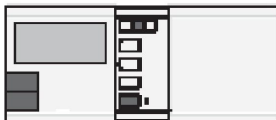
5. Afișare/schimbare program

Apăsați butonul **Prog** și puteți modifica programul zilei actuale. Apăsați din nou butonul

**Prog** pentru a trece la ziua următoare, va fi afișat programul respectivei zile.

Pentru a modifica programul, apăsați butonul **Prog#**

Programele 6, 7 și 8 sunt definite de utilizator. Apăsând butonul sau puteți modifica împărțirea dintre temperatura de confort și cea economisitoare, iar cu butonul h puteți afișa setările. Pentru a reveni în modul normal de funcționare, apăsați butonul . Butoanele utilizate:



După cum arată schema, în total sunt disponibile nouă programe:

Programul 0 este

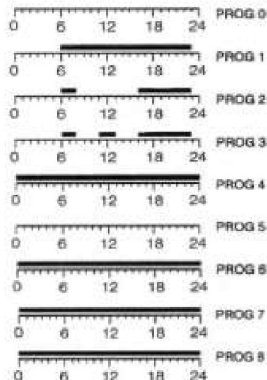
un program special. Setează temperatura zilnică la temperatura antigel (7 °C). (Dacă este selectat modul răcire, sistemul se va opri.

Vezi secțiunea 8. Reglare răcire).

Programele 1, 2 și 3 sunt programe zilnice obișnuite. Dacă vă convin,

le puteți selecta. Programul 4 setează întreaga zi la temperatura de confort, în timp ce programul 5 la cea economisitoare.

Programele 6, 7 și 8 sunt definite de utilizator. Le puteți modifica în funcție de nevoile dvs.

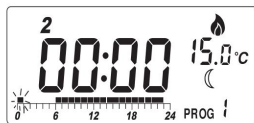


Exemplu:

I. Presupunem că doriți să introduceți programul 6 pe

sâmbătă și doriți să setați întreaga zi, cu excepția 13:00-18:00, la temperatura economică.

Apăsăți butonul Prog. Termostatul trece în modul



programare și puteți programa programul zilei curente (de exemplu, marți).

Afișajul arată că programul stabilit pentru marți este programul 1 cu o schimbare

a temperaturii la temperatura economisitoare (15 °C) la ora 23:00

II. Apăsăți de 4 ori butonul

Prog . Indicatorul indică

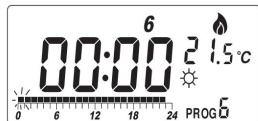
trece la sâmbătă:



III. Pentru a modifica programul 1 în programul 6, apăsați de 5 ori

buton

Prog# :



IV. Acum puteți seta timpul afișat pentru

temperatura economică prin apăsarea butonului sau  pentru setarea la temperatura confortabilă. Sau utilizați butonul pentru a păstra timpul fără modificare a setărilor.

h



Deoarece dorim să setăm temperatura confortabilă în intervalul 13:00-18:00 și temperatura economică pentru restul zilei, apăsăm de 13 ori butonul. De la 00:00 până la 12:00 se va programa temperatura economică:

temperatura economică:

V. Apăsați de 6 ori butonul

h

sau  pentru a le deplasa

punctul care clipește la 19:00:

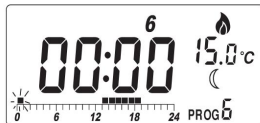


VI. În cele din urmă, apăsați de 5 ori butonul



, pentru a

ați setat temperatura economică pentru restul zilei:

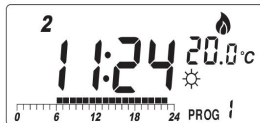


VII. Apăsând butonul

OK

sau dacă nu apăsați

niciun buton timp de 15 secunde, termostatul revine în modul de funcționare obișnuit.



Notă:

I. Programele 0, 1, 2, 3, 4, 5 sunt programe predefinite. Nu se pot modifica cu butoanele  și . Totuși, butonul h rămâne activ.

nu se pot modifica

II. Toate cele nouă programe pot fi utilizate obișnuit pentru toate cele șapte

zile. Incluzând cele trei programe definite de utilizator. Acest lucru înseamnă că dacă modificați unul dintre programele zilei definite de utilizator, se va modifica și programul celorlalte zile.

III. Dacă apăsați și țineți apăsat butonul, setarea se va modifica rapid.

## 6. Butonul de reset

OK

La dreapta de butonul Este un mic orificiu. Este butonul de reset. Apăsându-l reinițializați termostatul în starea inițială: Timpul – 00:00:00; zi – 1; temperatura – confortabilă: 19 °C, economică: 15 °C; programe – toate cele șapte zile setate la PROG 1; programe definite de utilizator – setate la confortabil; schimbare manuală – totul șters; ieșire – oprită, mod încălzire, întârziere, interval 1 °C (histeresis  $\pm 0,4$  °C)

Notă: Nu folosiți un creion obișnuit pentru a apăsa butonul de reset, deoarece resturile de creion pot provoca un scurtcircuit și avaria termostatalui.

Într-un mediu cu un încărcătură electrostatică ridicată (+/- 8 KV), produsul nu poate fi operat ca în condiții normale. Este posibil ca utilizatorul să fie nevoit să repornească unitatea.

## 7. Opțiuni încălzire/răcire, pornire/oprire 5 min întârziere, interval 0,5

°C (histeresis +/- 0,2 °C), 1 °C (histeresis +/- 0,4 °C) Opțiunile se activează apăsând butonul OK timp de aproximativ 5 s.

Mod încălzire: Iconița de încălzire clipește, apăsați butonul OK pentru confirmarea modului de încălzire sau apăsați butonul (economic) și apoi butonul OK pentru trecerea în modul de răcire.

Alegeți dacă trebuie reglată încălzirea sau răcirea. Vă rugăm să fiți atenți că la încălzire, temperatura confortabilă este de obicei mai mare decât temperatura economică, în timp ce la răcire este invers.

Pornirea întârzierii: apăsați butonul OK pentru confirmarea modului de pornire a întârzierii sau apăsați butonul  sau , apoi apăsați butonul OK pentru modificarea întârzierii de pornire.

Dacă acest comutator este pornit, se va porni sistemul extern doar dacă a fost

oprită mai mult de 5 min. Dacă alegeți răcirea, această funcție se activează automat.

Interval 1,0 °C: apăsați butonul OK pentru confirmarea intervalului de 1,0 °C sau apăsați butonul  sau , apoi apăsați butonul OK pentru modificarea intervalului la 0,5 °C (histeresis  $\pm 0,2$  °C). Intervalul este diferența dintre temperatura de pornire și oprire. Puteți alege intervalul de 0,5 °C (histeresis  $\pm 0,2$  °C) sau 1,0 °C (histeresis  $\pm 0,4$  °C). Efectul este prezentat în următoarea tabelă:

| Interval |                        | Încălzire          | Răcire             |
|----------|------------------------|--------------------|--------------------|
| 0,5°C    | Activat,<br>când...    | $Tr \leq Ts - 0.2$ | $Tr \geq Ts + 0.2$ |
|          | Dezactivat,<br>când... | $Tr \geq Ts + 0.2$ | $Tr \leq Ts - 0.2$ |
| 1°C      | Activat,<br>când...    | $Tr \leq Ts - 0.4$ | $Tr \geq Ts + 0.4$ |
|          | Dezactivat,<br>când... | $Tr \geq Ts + 0.4$ | $Tr \leq Ts - 0.4$ |

Ts: Temperatura setată Tr: Temperatura camerei De exemplu, dacă setați temperatura la 20 °C și intervalul = 0,5 °C, încălzirea se va porni dacă temperatura camerei scade la 19,8 °C și se va opri când temperatura crește la 20,2 °C.

## 8. Reglarea răcirii

Puteți utiliza termostatul pentru reglarea răcirii. Funcția este similară cu cea la încălzire. Diferențele sunt enumerate în următorul listă:

1. În general, temperatura confortabilă de răcire este mai mică decât temperatura economică.
2. Comutarea este inversată: Termostatul comută sistemul atâta timp cât temperatura camerei este mai mare decât temperatura setată.

3. Nu se utilizează temperatura antigel. Floco (Dacă  ) și 7 °C nu se afișează. dacă selectați programul 0, termostatul va închide răcirea.

4. Ciclul minim de cinci minute este pornit automat.